
Octrooiraad



Nederland

⑫ A **Terinzagelegging** ⑪ **8400942**

⑲ NL

- ⑤4 **Draagbare oprolinrichting voor een slang, in het bijzonder voor auto's, caravans, kampeerwagens, vaartuigen, balkons en tuintjes.**
- ⑤1 Int.Cl³: B65H 75/40.
- ⑦1 Aanvrager: Claber S.p.A. te Fiume Veneto, Italië.
- ⑦4 Gem.: Ir. H.M. Urbanus c.s.
Vereenigde Octrooibureaux
Nieuwe Parklaan 107
2587 BP 's-Gravenhage.

-
- ②1 Aanvraag Nr. 8400942.
- ②2 Ingediend 26 maart 1984.
- ③2 Voorrang vanaf 13 april 1983.
- ③3 Land van voorrang: Italië (IT).
- ③1 Nummer van de voorrangsaanvraag: 2151983 .
- ⑥2 - -

-
- ④3 Ter inzage gelegd 1 november 1984.

De aan dit blad gehechte stukken zijn een afdruk van de oorspronkelijk ingediende beschrijving met conclusie(s) en eventuele tekening(en).

Titel: Draagbare oprolinrichting voor een slang, in het bijzonder voor auto's, caravans, kampeerwagens, vaartuigen, balkons en tuintjes.

De uitvinding heeft betrekking op een draagbare oprolinrichting voor een slang, in het bijzonder voor auto's, caravans, kampeerwagens, vaartuigen, balkons en tuintjes.

Het is in vele gevallen nuttig, zo niet noodzakelijk, te kunnen
5 beschikken over kleine draagbare oprolinrichtingen voor slangen, in het algemeen te gebruiken voor watertransport vanaf een wateraanvoerpunt naar een min of meer ver gebruikspunt. Dit geldt vooral in geval van voertuigen als caravans en vaartuigen, maar geldt ook in het algemeen.

10 Momenteel zijn op de markt enige soorten draagbare oprolinrichtingen, welke alleen maar dienen als behuizing voor de slang gedurende ongebruikte periodes, waarbij het voor gebruik noodzakelijk is de slang geheel van de oprolinrichting af te trekken om deze slang vervolgens op de wateraanvoer aan te sluiten. Na gebruik is het dan noodzakelijk om
15 de slang in de opslaginrichting te plaatsen, hetgeen tijdverlies, hanteringsproblemen, en dergelijke oplevert.

Doel van de uitvinding is het realiseren van een draagbare oprolinrichting voor een slang, waarin deze permanent verbonden kan blijven met de oprolinrichting, zowel gedurende gebruik, waarbij water wordt
20 doorgevoerd, als gedurende onderbrekingen, zonder dat dit het eenvoudig en snel uittrekken alswel het opnieuw opwinden van de slang beïnvloedt, als dat zo gewenst is.

Volgens de uitvinding wordt dit doel bereikt door middel van een draagbare oprolinrichting met het kenmerk, dat deze bestaat uit een vast
25 huis, voorzien van aangrijp- en ophangmiddelen en een roterende trommel ondersteund door het genoemde huis en daarmee een ringvormige behuizing vormend voor een slang, welke daarin kan worden opgewonden; waarbij de ringvormige behuizing is voorzien van een eerste, naar het midden van de oprolinrichting gerichte opening als doorgang voor het toevoereinde van de slag en een tweede naar buiten gerichte opening voor het
30 uittrekken van het afvoereinde van de slang, en waarbij de trommel en het huis voorzien zijn van een axiale verbindings- en holle rotatieas gevormd als een pijp aansluitstuk en geschikt voor het aansluiten aan de

ene kant, op het genoemde aanvoereinde van de slang en aan de andere kant op een slang voor de aansluiting op het wateraanvoerpunt.

Het is duidelijk, dat een dergelijk type oprolinrichting niet alleen is bestemd om als slanghuis te dienen gedurende de rustperiodes
5 maar daarentegen juist voorbestemd om altijd die slang te bevatten, zowel tijdens rustperiodes als gedurende gebruik, gelijktijdig werkend als opslagbehuizing, als ondersteuning, als slangtoevoer en als verbindings-
element met het wateraanvoerpunt. Het is niet noodzakelijk om bij gebruik de gehele slang te verwijderen (en daarna opnieuw op te rollen)
10 maar het is voldoende om alleen de noodzakelijke lengte uit te rollen, terwijl het resterende gedeelte nog steeds in de oprolinrichting zit en tegelijkertijd verbonden is met de watervoeding door middel van een verbindingslang met een geschikte, variabele lengte. Het is dus mogelijk om
iedere afstand vanaf het watertoevoerpunt te bereiken, terwijl de oprolinrichting beschikbaar blijft voor het opnieuw opwinden van het verwijderde gedeelte bij het beëindigen van het gebruik.
15

Duidelijk zijn de resulterende voordelen, vooral met het oog op de normaliter beperkt beschikbare ruimte in caravans, vaartuigen, en dergelijke en zelfs op de beperkte werkruimte voor de gebruikers.

20 Door middel van de aangebrachte aangrijp- en ophangmiddelen kan de inrichting volgens de uitvinding worden opgehangen aan de muur of naar de plaats van gebruik worden gebracht, de inrichting kan constant met slang aan het wateraanvoerpunt verbonden zijn of slechts daarmee verbonden worden wanneer dat gewenst is, de inrichting kan de gewenste
25 slanglengte leveren, terwijl de rest van de slang binnenblijft. Het is nooit noodzakelijk om de hele slang uit de oprolinrichting te verwijderen, waardoor enerzijds een lange en omvangrijke slang ontstaat en anderzijds een gelijkwaardig omvangrijke en losse oprolinrichting. Dit verhindert niet, als men dat wil, dat de buis ook geheel uitgetrokken
30 kan worden, voor bijvoorbeeld een mogelijke reparatie of vervanging. Tenslotte is de oprolinrichting volgens de uitvinding een voorwerp, dat erg geschikt is voor de gebruiksdoelen waarvoor het bestemd is.

De kenmerken en de voordelen van de uitvinding zullen verduidelijkt worden door de volgende gedetailleerde beschrijving van een uitvoeringsvorm weergegeven bij wijze van een niet beperkend voorbeeld in
35 de bijgevoegde tekening; hierin toont:

8400942

fig. 1 een oprolinrichting in dwarsdoorsnede met betrekking tot de rotatieas, langs de lijn I-I in fig. 2; en

fig. 2 de oprolinrichting volgens fig. 1 in axiale doorsnede langs de lijn II-II in fig. 1.

5 De draagbare oprolinrichting weergegeven in de tekening bestaat hoofdzakelijk uit een vast huis 1 en een roterende trommel 2, beide van gegoten kunststofmateriaal.

Het huis 1 heeft een vlak ringvormig deel 3, dat voorzien is van gaten en sleuven 4 en een uitspringend centraal deel 5 verbindt met een
10 cirkelvormige omtrekswand 6, loodrecht geplaatst op het ringvormige gedeelte 3 (fig. 2). De bovengenoemde omtrekswand vormt één geheel (fig. 1) met een handgreep 7, met trapezoidale vorm. een uittreksmond 8, tangentieel naar buiten gericht en verbonden met het binnenste van huis 1 door middel van een opening 9, een rug 10 met als functie het verstijven
15 van de mond 8 en tenslotte een rug 11, welke in combinatie met mond 8 en de handgreep 7 steunvlakken voor het huis 1 kan vormen. Van de bovengenoemde steunvlakken, grenzend aan belendende zijden van huis 1, is het eerste bestemd voor het stabiel rusten op de grond of een ander soortgelijk oppervlak en maakt daartoe gebruik van ombuigingen of voeten 12,
20 13 en 14 van de mond 8 en van de bedoelde rug 11, terwijl het tweede bestemd is voor bevestiging aan een verticale wand en is daartoe voorzien van gaten 15 voor het ophangen van huis 1 aan geschikte steunmiddelen.

De trommel 2 heeft op haar beurt, op geschikte afstand van het corresponderende vlakke ringvormige deel 3 van het huis 1, een vlak
25 ringvormig deel 16 voorzien van cirkelvormig geplaatste gaten 17, welk deel 16 door middel van een loodrecht op deel 16 geplaatste ringvormige wand 18 is verbonden met een verzonken centraal deel 19, dat het corresponderende uitstekende centrale deel 5 van het huis 1 opneemt (fig. 2). Met het bovengenoemde ringvormige deel 16 correspondeert, naast het
30 ringvormige deel 3 van het huis 1, een gelijksoortig vlak ringvormig deel 20 (eveneens voorzien van cirkelvormig geplaatste gaten 21) van een plaat of afsluitende tegenflens 22, voorzien van een omgebogen centraal deel 23, uitneembaar ingrijpend verbonden bij 24 met de ronde wand 18 van de trommel 2 (fig. 2).

35 De bovengenoemde ringvormige delen van de trommel 2 en van de plaat 22, tezamen met de omtrekswand 6 van het huis 1, vormen zodoende

8400942

tezamen een ringvormig huis 25, waarin een slang 26, die in de figuren 1 en 2 bij wijze van voorbeeld met een streep-puntlijn is weergegeven, kan worden geplaatst en opgewonden. De bovengenoemde behuizing staat in verbinding met de buitenwereld via de opening 9, welke dient voor het uittrekken van het afvoereinde 27 van de slang 26 en welke ook in verbinding staat met de ruimte 28, begrensd door de ronde wand 18 van de trommel 2 door middel van een opening 29 in dezelfde wand (fig. 1), welke dient voor het doorlaten van het toevoereinde 30 van de slang 26 (welke normaal gesproken ondergebracht is in de bovengenoemde ruimte 28).

10 Het huis 1 en de trommel 2 zijn draaibaar met elkaar verbonden bij de respectievelijke centrale gedeelten 5 en 19 met tussengeplaatste wrijvingsvulring 31, door middel van een holle axiale as 32, welke tevens werkt als slangaansluiting. Meer in het bijzonder wordt de holle as 32 gevormd door twee hulsvormige koppel-elementen 33 en 34, waarvan het eerste loopt door de in lijn gelegen centrale gaten 35 en 36 van de gekoppelde delen 5 en 19, en het tweede is geschroefd op het eerste aan de andere zijde (fig. 2), waarbij een glijlager 37 geplaatst is tussen het hulsvormige element 33 en het verzonken deel 19 van de trommel 2 en waarbij een pakkingsring 38 geplaatst is tussen de twee hulsvormige elementen 33 en 34. Zoals schematisch weergegeven in fig. 2 is het huls-
15 vormige element 33 bestemd voor de verbinding met het toevoereinde 30 van de slang 26, terwijl het hulsvormige element 34 bestemd is voor de verbinding met een flexibele buis 39 voor de verbinding met een wateraanvoerpunt 40.

25 Op het vlakke ringvormige deel 16 van de roterende trommel 2 is tenslotte een kleine knop 41 aangebracht, welke dient voor het met de hand draaien van de trommel.

Tijdens normale rustperiodes is de in de tekening weergegeven draagbare oprolinrichting bestemd voor het opslaan van de slang 26, met het toevoereinde 30 daarvan (voorzien van een koppelstuk als ge-
30 toond) zittend in de ruimte 28. In dergelijke situaties zal de oprolinrichting bij voorkeur door middel van handgreep 7 met een draaghaak verbonden zijn. De slang 26 kan op verschillende wijzen zijn aangebracht, b.v. door het scheiden van het huis 1 van de trommel 2 na verwijdering van de twee koppel-elementen 33 en 34 en door tijdelijk verwijderen van
35 de plaat 22.

8400942

Bij gebruik na het in de geschikste positie plaatsen van de oprolinrichting (op de grond geplaatst of aan de muur gehangen door middel van de gleuven 15) wordt de waterverbinding van de hulsvormige aansluiting 34 met het wateraanvoerpunt 40 tot stand gebracht door middel van een slang 39 en die van het toevoereinde 30 van de slang 26 op de hulsaansluiting 33, zoals weergegeven in fig. 2. Vanaf dat moment kan door het uitoefenen van een trekkracht op het afvoereinde van de slang 26 en het gebruikmaken van de rotatie van de trommel 2, de gewenst lengte slang via de mond 8 uit de oprolinrichting genomen worden, waarbij het resterende gedeelte in de behuizing 25 van de oprolinrichting achterblijft. In fig. 2 geven de pijlen F de weg van het water aan van de watertoevoer 40 naar de aansluiting 32 en dan door de slang 26. Indien gewenst kan de slang 39 weggelaten worden en kan het toevoereinde 30 van de slang 26 direct verbonden worden met het wateraanvoerpunt 40.

Na gebruik wordt het eerder uitgetrokken slanggedeelte weer opgerold in de oprolinrichting door geschikt roteren van de trommel 2 door middel van de knop 41.

8400942

CONCLUSIES.

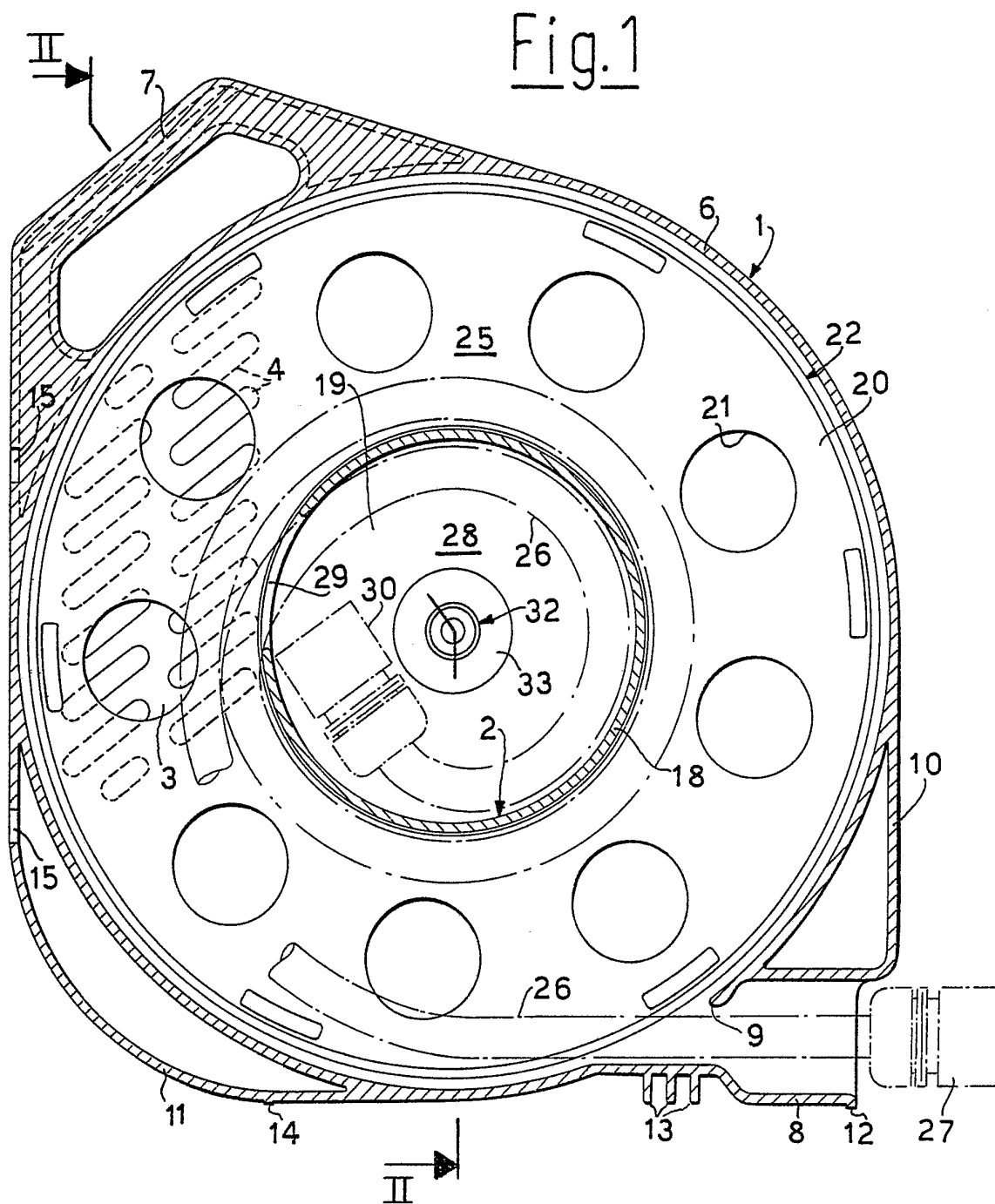
1. Draagbare oprolinrichting voor een slang, met het kenmerk, dat deze een vast huis omvat, voorzien van aangrijp- en ophangmiddelen, en een roterende trommel, ondersteund door het genoemde huis en met het genoemde huis een ringvormige behuizing vormend voor een slang, die
5 daarin opgewonden kan worden, waarbij de genoemde ringvormige behuizing is voorzien van een eerste opening, gericht naar het midden van de oprolinrichting als doorgang voor het toevoereinde van de slang en een tweede opening naar buiten gericht voor het uittrekken van het afvoereinde van de slang en waarbij voor de trommel en het huis voorzien is
10 in een axiale verbindings- en holle rotatieas gevormd als slangaansluiting en geschikt voor het enerzijds verbinden met het genoemde slangtoevoereinde en anderzijds met een slang voor het verbinden met een wateraanvoerpunt.
2. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 1, met het kenmerk,
15 dat het huis voorzien is van een vlak ringvormig deel, een uitstekend centraal gedeelte en een ronde omtrekswand loodrecht geplaatst op het ringvormige deel en dat de trommel op zijn beurt voorzien is van een vlak ringvormig deel geplaatst parallel aan en op enige afstand van het vlakke ringvormige deel van het huis, een loodrechte ronde wand in
20 hoofdzaak evenwijdig aan en op enige afstand van de omtrekswand van het huis geplaatst, en een verzonken centraal deel, dat het uitstekende centrale deel van het huis opneemt en daarmee draaibaar verbonden is door middel van de holle axiale as.
3. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk,
25 dat de trommel losneembaar verbonden is met een sluitplaat, omvattende een vlak ringvormig deel, geplaatst parallel aan en op grote afstand van het ringvormige deel van de trommel en vlak bij het ringvormige deel van het huis.
4. Oprolinrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk, dat de
30 eerste opening is aangebracht in de ronde wand van de trommel en de tweede opening is aangebracht in de ronde omtrekswand van het huis.
5. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk, dat het huis zodanig gevormd is, dat het een vlakke zijde omvat voor

8400942

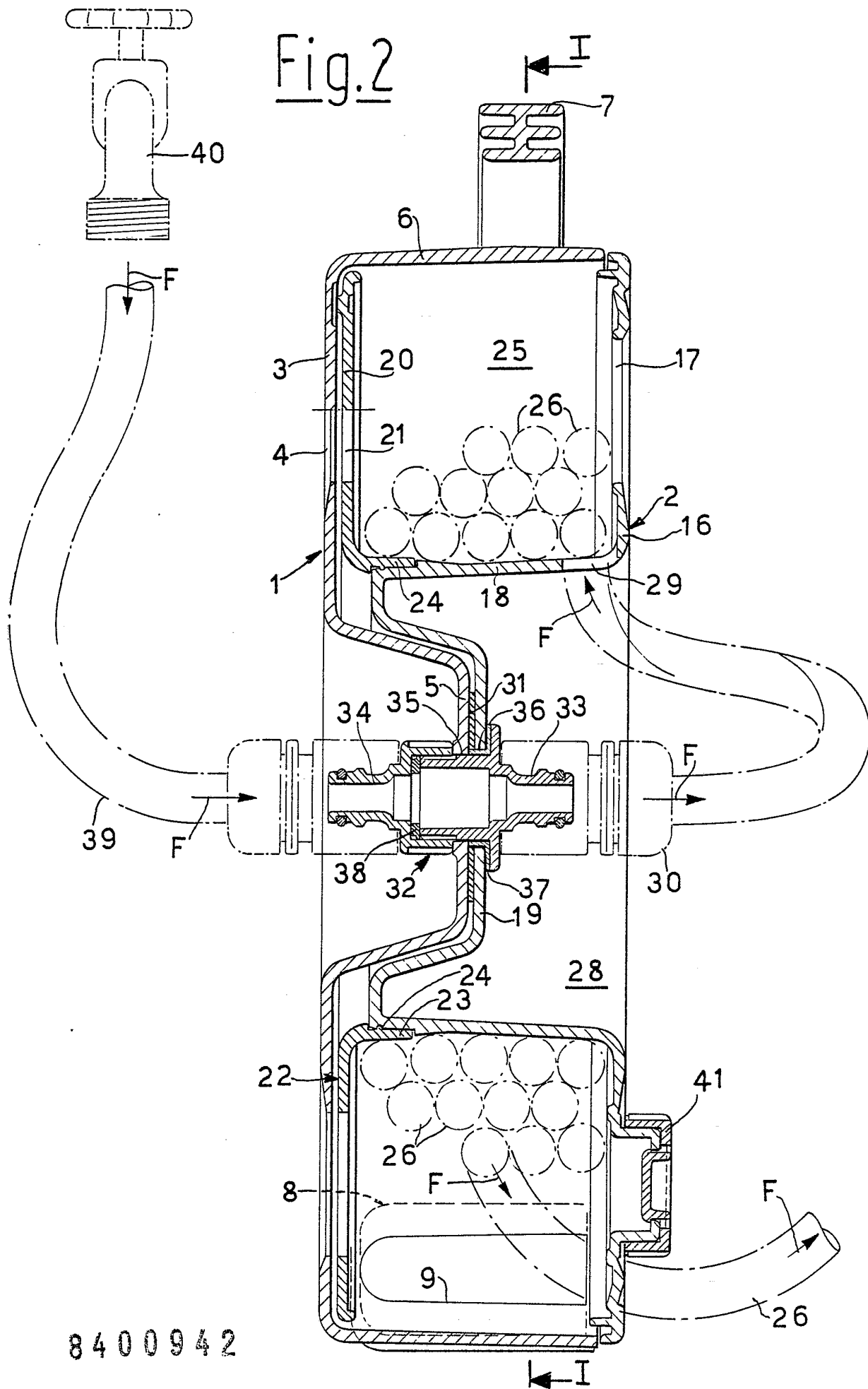
het stabiel ondersteunen van de oprolinrichting op de grond of een soortgelijk oppervlak.

6. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk, dat de genoemde aangrijp- en ophangmiddelen een, één geheel met de om-
5 trekswand van het huis vormende, handgreep omvatten.
7. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 6, met het kenmerk, dat de aangrijp- en ophangmiddelen bovendien ophanggleuven omvatten op een andere vlakke zijde van het huis.
8. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk,
10 dat de holle axiale as gevormd is uit twee tegen elkaar geplaatste aansluitementen, die lopen door gecentreerde gaten van de centrale gedeelten van het huis en van de trommel en in elkaar geschroefd zijn.
9. Draagbare oprolinrichting volgens conclusie 2, met het kenmerk, dat op het vlakke ringvormige deel van de trommel een knop is geplaatst
15 voor het met de hand roteren van de trommel.

8400942



8400942



8400942